

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματοδοτικής αντιστάθμισης που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αγκόλα όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Αγκόλα, για την περίοδο από τις 3 Μαΐου 1996 έως τις 2 Μαΐου 1999 ⁽¹⁾

Άρθρο 1

Από τις 3 Μαΐου 1996 και για περίοδο τριών ετών τα όρια που αναφέρονται στο άρθρο 2 της συμφωνίας είναι τα εξής:

- 1) Αλιευτικά σκάφη γαρίδας:
6 550 KOX ανά μήνα, κατά μέσο όρο ετησίως (ανώτατο όριο 22 σκάφη).

Οι αλιευόμενες ποσότητες από τα σκάφη της Κοινότητας δεν μπορούν να υπερβούν τους 5 000 τόνους γαρίδας ρόδινης και γαρίδας γκριζου χρώματος. Η ποσότητα αυτή συνίσταται από 30 % γαρίδα ρόδινη και 70 % γαρίδα γκριζου χρώματος.

- 2) Μηχανότρατες αλιείας βενθοπελαγικών ειδών:
2 000 KOX ανά μήνα, κατά μέσο όρο ετησίως.
- 3) Παραγάδι βυθού, στάσιμο απλάδι δίχτυ:
1 750 KOX ανά μήνα, κατά μέσο όρο.
Απαγορεύεται η αλιεία που έχει ως στόχο το είδος *Cenntrohorus granulosus*.

- 4) Θυνναλιευτικά γρι-γρι με ψυκτικές εγκαταστάσεις:
9 σκάφη.

- 5) Παραγαδιάρικα σκάφη επιφάνειας:
12 σκάφη.

- 6) Σε πειραματική βάση: αλιεία πελαγικών ειδών:
2 σκάφη.

Λόγω του χαρακτήρα της, η αλιεία αυτή, διεξάγεται για πειραματική περίοδο έξι μηνών από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 2

1. Η χρηματοδοτική αντιστάθμιση που αναφέρεται στο άρθρο 7 της συμφωνίας για την περίοδο που προβλέπεται στο άρθρο 1 καθορίζεται σε 31 000 000 Ecu, καταβλητέα σε τρεις ετήσιες ίσες δόσεις σε τραπεζικό λογαριασμό που ορίζεται από το Υπουργείο Αλιείας.

2. Εάν το σκάφος εξέλθει από το πλαίσιο της συμφωνίας και οι αρχές της Αγκόλα δε δεχθούν την αντικατάστασή του από άλλο σκάφος, η προκύπτουσα μείωση των αλιευτικών δυνατοτήτων για την Κοινότητα παρέχει δικαίωμα αναλογικής προσαρμογής της χρηματοδοτικής αντιστάθμισης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

3. Η διάθεση της χρηματοδοτικής αντιστάθμισης υπάγεται στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Αγκόλα.

Άρθρο 3

Κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 1, η Κοινότητα συμβάλλει με 5 000 000 Ecu στη χρηματοδότηση επιστημονικών και τεχνικών προγραμμάτων της Αγκόλα (εξοπλισμός, υποδομή, επίβλεψη, σεμινάρια, μελέτες, θεσμική στήριξη της αλιείας μικρής κλίμακας, κλπ.). Το ποσό αυτό καταβάλλεται σε τρεις ετήσιες ίσες δόσεις στο ισοτιπούτο αλιευτικών ερευνών του Υπουργείου Αλιείας. Μέρος αυτού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την κάλυψη των εισφορών που καταβάλλει η Αγκόλα στις διεθνείς οργανώσεις αλιείας καθώς και των εξόδων συμμετοχής σε διεθνείς συναντήσεις.

⁽¹⁾ Βλέπε απόφαση 96/569/EK (ΕΕ αριθ. L 250 της 2. 10. 1996, σ. 15).

Κατά τη διάρκεια του παρόντος πρωτοκόλλου, η Κοινότητα θα συμμετάσχει στην πραγματοποίηση επιστημονικών μελετών και εκστρατειών ενημέρωσης με ετήσιο ποσό 350 000 Ecu.

Άρθρο 4

Τα δύο μέρη συμφωνούν ότι η βελτίωση της ικανότητας και των γνώσεων των ασχολουμένων με τη θαλάσσια αλιεία, αποτελεί ουσιαστικό στοιχείο για την επιτυχία της συνεργασίας τους. Για το σκοπό αυτό, η Κοινότητα θέτει στη διάθεση των αρχών της Αγκόλα υποτροφίες σπουδών και επιμόρφωσης στους διάφορους επιστημονικούς, τεχνικούς και οικονομικούς τομείς που αφορούν την αλιεία.

Οι εν λόγω υποτροφίες μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε κάθε κράτος μέλος που συνδέεται με την Κοινότητα με συμφωνία συνεργασίας. Το συνολικό κόστος αυτών των υποτροφιών δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 3 000 000 Ecu. Το ποσό αυτό καταβάλλεται σε τραπεζικό λογαριασμό τον οποίο ορίζει το Υπουργείο Αλιείας, σε τρεις ίσες ετήσιες δόσεις. Το υπουργείο διαχειρίζεται το σύνολο των υποτροφιών και άλλων δράσεων που χρηματοδοτούνται μ' αυτό τον τρόπο.

Άρθρο 5

Αν η Κοινότητα παραλείψει να καταβάλει τις πληρωμές που προβλέπονται στα άρθρα 2, 3 και 4 μέσα στις ταχθείσες προθεσμίες, η εφαρμογή της συμφωνίας μπορεί να ανασταλεί.

Άρθρο 6

Το παράρτημα της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αγκόλα, όσον αφορά την αλιεία στα ανοιχτά των ακτών της Αγκόλα, καταργείται και αντικαθίσταται από τα παραρτήματα Α και Β του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 7

Το παρόν πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει την ημέρα της υπογραφής του.

Εφαρμόζεται από τις 3 Μαΐου 1996.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Όροι άσκησης της αλιείας στα ύδατα της Αγκόλα από τα σκάφη της Κοινότητας

Α. ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΔΕΙΩΝ

- α) Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων υποβάλλει στις αρμόδιες για την αλιεία αρχές της Αγκόλα, μέσω της αντιπροσωπείας της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην Αγκόλα, αίτηση, την οποία συντάσσει ο εφοπλιστής για κάθε σκάφος που επιθυμεί να ασκήσει αλιευτική δραστηριότητα βάσει της συμφωνίας, τουλάχιστον 15 ημέρες πριν από την ημερομηνία της έναρξης της αιτούμενης περιόδου ισχύος. Οι αιτήσεις υποβάλλονται με έντυπα, τα οποία προβλέπονται για το σκοπό αυτό από την Αγκόλα, σύμφωνα με το υπόδειγμα που περιέχεται στα προσαρτήματα 1 και 2. Η πρώτη αίτηση θα συνοδεύεται από πιστοποιητικό καταμέτρησης του σκάφους. Κάθε αίτηση για χορήγηση άδειας πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη πληρωμής των τελών για την περίοδο ισχύος της άδειας.

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου, τα αλιεύματα από κοινοτικά σκάφη στο πλαίσιο της συμφωνίας θεωρούνται ότι έχουν κοινοτική καταγωγή.

- β) κάθε άδεια χορηγείται στον εφοπλιστή για συγκεκριμένο σκάφος. Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η άδεια που ισχύει για ένα σκάφος αντικαθίσταται, σε περίπτωση ανωτέρας βίας, από άδεια για άλλο κοινοτικό σκάφος παρόμοιων χαρακτηριστικών.
- γ) οι άδειες χορηγούνται από τις αρχές της Αγκόλα στον πλοίαρχο του σκάφους στο λιμάνι της Λουάντα, μετά την επιθεώρηση του σκάφους από την αρμόδια αρχή. Ωστόσο, στην περίπτωση θυνναλιευτικών ή παραγαδιάρικων σκαφών επιφανείας, μπορεί να χορηγείται αντίγραφο της άδειας με τέλεφαξ στους εφοπλιστές ή στους αντιπροσώπους ή πράκτορές τους.
- δ) η αρμόδια για την αλιεία αρχή της Αγκόλα κοινοποιεί τις άδειες που εκδίδει στην αντιπροσωπία της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
- ε) η άδεια πρέπει να βρίσκεται πάντοτε επί του σκάφους. Εντούτοις, στην περίπτωση των θυνναλιευτικών και των παραγαδιάρικων σκαφών επιφανείας, μόλις παραληφθεί η ανακοίνωση καταβολής της προκαταβολής της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από τις αρχές της Αγκόλα, το σκάφος θα εγγράφεται στον κατάλογο των σκαφών που επιτρέπεται να αλιεύουν, ο οποίος κοινοποιείται στις αρμόδιες για τον έλεγχο της αλιείας αρχές της Αγκόλα. Εν αναμονή της παραλαβής της οριστικής άδειας, θα μπορεί να χορηγείται αντίγραφο της εν λόγω άδειας με τέλεφαξ. Το αντίγραφο διατηρείται επί του σκάφους.
- στ) οι άδειες ισχύουν για περίοδο ενός έτους.
- ζ) κάθε σκάφος πρέπει να εκπροσωπείται από πράκτορα με επίσημη διεύθυνση κατοικίας στην Αγκόλα, τον οποίο εγκρίνει το Υπουργείο Αλιείας.
- η) οι αρχές της Αγκόλα ανακοινώνουν, το ταχύτερο δυνατό, τις πληροφορίες σχετικά με τους τραπεζικούς λογαριασμούς και το συνάλλαγμα που χρησιμοποιείται για τη χρηματοδοτική εκτέλεση της παρούσας συμφωνίας.

Β. ΤΕΛΗ ΑΔΕΙΩΝ

I. Διατάξεις που εφαρμόζονται στις μηχανότρατες

Τα τέλη αδειών καθορίζονται ως εξής:

- για τα γαριδοαλιευτικά: 56 Ecu ανά κοχ ανά μήνα,
- για την αλιεία βενθοπελαγικών ειδών: 195 Ecu ανά κοχ ανά έτος.

Η καταβολή των τελών μπορεί να πραγματοποιηθεί σε τριμηνιαίες ή εξαμηνιαίες δόσεις. Στην περίπτωση αυτή, το ποσό προσαυξάνεται αντίστοιχα κατά 5 και 3 %.

II. Διατάξεις που εφαρμόζονται στα θυνναλιευτικά και στα παραγαδιάρικα επιφανείας

Τα τέλη καθορίζονται σε 20 Ecu ανά αλιευόμενο τόνο στην αλιευτική ζώνη της Αγκόλα.

Οι άδειες χορηγούνται μετά από καταβολή κατ' αποκοπήν ποσού 4 000 Ecu ανά έτος και ανά θυνναλιευτικό γκι-γκι με ψυκτικές εγκαταστάσεις, το οποίο είναι ισοδύναμο των τελών που αντιστοιχούν στην αλιεία 200 τόνων τονοειδών ανά έτος στα ύδατα της Αγκόλα, και ένα κατ' αποκοπήν ποσό 2 000 Ecu ανά έτος και ανά παραγαδιάρικο επιφανείας, το οποίο είναι ισοδύναμο των τελών που αντιστοιχούν στην αλιεία 100 τόνων αλιευμάτων τόνου ανά έτος στα ύδατα της Αγκόλα.

Η τελική εκκαθάριση των οφειλομένων τελών για τη συγκεκριμένη περίοδο πραγματοποιείται από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στο τέλος κάθε πρώτου τριμήνου του έτους, που έπεται εκείνου κατά το οποίο πραγματοποιήθηκαν τα αλιεύματα, βάσει δηλώσεων αλιευμάτων που υποβάλλονται για κάθε σκάφος και επιβεβαιώνονται από έναν ειδικό επιστημονικό οργανισμό εγκατεστημένο στην περιοχή.

Η εκκαθάριση αυτή ανακοινώνεται ταυτόχρονα στις αρχές της Αγκόλα και στους εφοπλιστές. Κάθε ενδεχόμενη επιπλέον πληρωμή πραγματοποιείται από τους εφοπλιστές το αργότερο 30 ημέρες μετά την κοινοποίηση της τελικής εκκαθάρισης σε λογαριασμό σε ένα χρηματοπιστωτικό οργανισμό ή άλλο οργανισμό που ορίζεται από τις αρχές της Αγκόλα.

Ωστόσο, εάν το ποσό της οριστικής εκκαθάρισης είναι χαμηλότερο προκαταβολής που αναφέρεται ανωτέρω, η διαφορά δεν μπορεί να ανακτηθεί από τον εφοπλιστή.

Γ. ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΑΥΣΗ

Μία περίοδος βιολογικής ανάπαυσης για την αλιεία της γαρίδας θα καθορίζεται κάθε έτος με βάση τα αποτελέσματα επιστημονικών παρατηρήσεων. Η περίοδος αυτή θα ανακοινωθεί στην Επιτροπή και στους εφοπλιστές με ελάχιστη προειδοποίηση τριών μηνών. Οι εφοπλιστές δεν θα καταβάλλουν τέλη αδείας κατά τη διάρκεια της βιολογικής ανάπαυσης.

Δ. ΠΑΡΕΜΠΙΠΤΟΝΤΑ ΑΛΙΕΥΜΑΤΑ

Τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα των γαριδοαλιευτικών ανήκουν στους εφοπλιστές, οι οποίοι επιτρέπεται να αλιεύουν καβούρια μέχρι 500 τόνους ανά έτος.

Ε. ΕΚΦΟΡΤΩΣΕΙΣ

Τα παραγαδιάρικα σκάφη επιφανείας της Κοινότητας προσπαθούν να συμμετέχουν στον εφοδιασμό της κονσερβοβιομηχανίας τόνου στην Αγκόλα, ανάλογα με την αλιευτική τους δραστηριότητα στη ζώνη, με τιμή που καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των εφοπλιστών και των αλιευτικών αρχών της Αγκόλα, με βάση τις τρέχουσες τιμές της διεθνούς αγοράς. Το ποσό εξοφλείται σε μετατρέψιμο συνάλλαγμα.

ΣΤ. ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ

Όλες οι μεταφορτώσεις πρέπει να κοινοποιούνται οχτώ ημέρες πριν στις αρμόδιες αρχές της Αγκόλα και να πραγματοποιούνται σε έναν από τους όρμους της Λουάντα ή του Λόμπιτο, παρουσία των φορολογικών αρχών της Αγκόλα.

Αντίγραφο των εγγράφων μεταφόρτωσης διαβιβάζεται στη διεύθυνση επιθεώρησης και εποπτείας του Υπουργείου Αλιείας, 15 ημέρες πριν από το τέλος κάθε μήνα όσον αφορά τον προηγούμενο μήνα.

Ζ. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ

1. Γαριδοαλιευτικά και μηχανότρατες βενθοπελαγικών ειδών

- α) Τα εν λόγω σκάφη υποχρεούνται να ανακοινώνουν στο ινστιτούτο αλιευτικών ερευνών στη Λουάντα μέσω της αντιπροσωπείας της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, μετά το πέρας κάθε αλιευτικής εκστρατείας τα δελτία αλιεύσεων που εμφανίζονται στα προσαρτήματα 3 και 4.

Εξάλλου, κάθε σκάφος υποβάλλει στο γραφείο σχεδιασμού του Υπουργείου Αλιείας μηνιαία έκθεση που αναφέρει τα αλιεύματα που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του μήνα καθώς και τις ποσότητες που υπάρχουν επί του σκάφους την τελευταία ημέρα του μήνα. Η έκθεση αυτή υποβάλλεται το αργότερο την 45η ημέρα μετά το μήνα που αναφέρεται ανωτέρω. Εάν δεν τηρηθούν οι διατάξεις αυτές, η Αγκόλα επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εφαρμόσει τις κυρώσεις που προβλέπονται από τις ισχύουσες ρυθμίσεις της·

- β) επιπλέον, τα εν λόγω σκάφη πρέπει να ανακοινώνουν καθημερινώς το γεωγραφικό τους στίγμα και τα αλιεύματα της προηγούμενης ημέρας στο ραδιοσύρματο της Λουάντα. Ο αριθμός κλήσης κοινοποιείται στον εφοπλιστή τη στιγμή της έκδοσης της άδειας αλιείας. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει δυνατότητα χρήσης του συρμάτου, τα σκάφη δύνανται να χρησιμοποιούν άλλα εναλλακτικά μέσα επικοινωνίας, όπως το τηλέτυπο και το τηλεγράφημα.

Τα σκάφη αυτά δε δύνανται να εξέρχονται της αλιευτικής ζώνης της Αγκόλα παρά μόνον μετά από προηγούμενη έγκριση από τη διεύθυνση επιθεώρησης και εποπτείας του Υπουργείου Αλιείας και μετά από επαλήθευση των αλιευμάτων επί του σκάφους.

2. Θυνναλιευτικά και παραγαδιάρικα επιφανείας

Κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων στην αλιευτική ζώνη της Αγκόλα, τα σκάφη πρέπει να ανακοινώνουν στο ραδιοσύρματο της Λουάντα, κάθε τρεις μέρες, το γεωγραφικό τους στίγμα και τον όγκο των αλιευμάτων που πραγματοποίησαν. Τη στιγμή της εισόδου ή της εξόδου τους από την αλιευτική ζώνη της Αγκόλα, τα σκάφη ανακοινώνουν στο ραδιοσύρματο της Λουάντα το γεωγραφικό τους στίγμα και τον όγκο των αλιευμάτων επί του σκάφους.

Σε περίπτωση που δεν υπάρχει δυνατότητα συρμάτου, τα σκάφη δύνανται να χρησιμοποιούν άλλα εναλλακτικά μέσα επικοινωνίας, όπως το τηλέτυπο ή το τηλεγράφημα.

Εξάλλου, ο πλοίαρχος πρέπει να τηρεί ημερολόγιο αλιείας σύμφωνα με το προσάρτημα 5, για κάθε αλιευτική περίοδο εντός της αλιευτικής ζώνης της Αγκόλα.

Το έντυπο πρέπει να συμπληρώνεται με ευκρινή τρόπο, να υπογράφεται από τον πλοίαρχο του σκάφους και να αποστέλλεται, εντός 45 ημερών από το τέλος της αλιευτικής περιόδου, στη γενική διεύθυνση επιθεώρησης και εποπτείας του Υπουργείου Αλιείας, μέσω της αντιπροσωπείας της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Σε περίπτωση μη τήρησης της διατάξεως αυτής, η Αγκόλα επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εφαρμόσει τις κυρώσεις που προβλέπονται από τις ρυθμίσεις της.

H. ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΖΩΝΕΣ

- α) Οι αλιευτικές ζώνες στις οποίες έχουν πρόσβαση τα γαριδοαλιευτικά περιλαμβάνουν όλα τα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας της Αγκόλα, βορείως των 12°20' και πέραν των δώδεκα ναυτικών μιλίων από τις γραμμές βάσης·
- β) οι αλιευτικές ζώνες στις οποίες έχουν πρόσβαση τα θυνναλιευτικά γρι-γρι με ψυκτικές εγκαταστάσεις καθώς και τα παραγαδιάρικα επιφανείας περιλαμβάνουν όλα τα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας της Αγκόλα πέραν των δώδεκα ναυτικών μιλίων από τις γραμμές βάσης·
- γ) οι αλιευτικές ζώνες στις οποίες έχουν πρόσβαση τα αλιευτικά σκάφη βενθοπελαγικών ειδών περιλαμβάνουν τα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή στη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας της Αγκόλα:
 - για τις μηχανότρατες, πέραν των δώδεκα ναυτικών μιλίων, τα οποία μετρώνται από τις γραμμές βάσεως, οι οποίες οριοθετούνται προς βορρά από τον παράλληλο 13°00' N και προς νότο από τη γραμμή η οποία βρίσκεται πέντε μίλια βόρεια των συνόρων μεταξύ των αποκλειστικών οικονομικών ζωνών της Αγκόλα και της Ναμίμπια,
 - για τα σκάφη που χρησιμοποιούν άλλα αλιευτικά εργαλεία, πέραν των οκτώ ναυτικών μιλίων, τα οποία μετρώνται από τις γραμμές βάσεως, οι οποίες οριοθετούνται προς νότο από μία γραμμή η οποία βρίσκεται πέντε μίλια βόρεια των συνόρων μεταξύ των αποκλειστικών οικονομικών ζωνών της Αγκόλα και της Ναμίμπια.

Θ. ΝΑΥΤΟΛΟΓΗΣΗ

Ο εφοπλιστής στον οποίο χορηγήθηκε άδεια αλιείας, δυνάμει της παρούσας συμφωνίας, πρέπει να συμβάλει στην επαγγελματική κατάρτιση πέντε τουλάχιστον ναυτικών της Αγκόλα, οι οποίοι επιλέγονται ελεύθερα από κατάλογο του Υπουργείου Αλιείας, σε κάθε σκάφος, εκτός από τα θυνναλιευτικά γρι-γρι με ψυκτικές εγκαταστάσεις και τα παραγαδιάρικα επιφανείας.

Στην περίπτωση κατά την οποία, κατόπιν αιτήσεως της Αγκόλα, επιβιβασθεί παρατηρητής, αυτός καταλογίζεται στους προαναφερθέντες πέντε ναυτικούς.

Οι κοινοτικοί εφοπλιστές προσπαθούν να αυξάνουν τον αριθμό των ναυτικών και να βελτιώνουν την επαγγελματική κατάρτισή τους.

Ο μισθός των ναυτικών, που καθορίζεται από τα συμβαλλόμενα μέρη επιβαρύνει τον εφοπλιστή και καταβάλλεται σε λογαριασμό σε ένα χρηματοδοτικό οργανισμό, τον οποίο ορίζει το Υπουργείο Αλιείας. Οι μισθοί αυτοί θα πρέπει να περιλαμβάνουν την αντίστοιχη ασφαλιστική κάλυψη κατά παντός κινδύνου ζωής.

I. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΕΣ

Κάθε σκάφος δύναται να ναυτολογήσει έναν επιστημονικό παρατηρητή τον οποίον διορίζει και αποζημιώνει το Υπουργείο Αλιείας.

Οι όροι διαμονής του επιστημονικού παρατηρητή επί του σκάφους είναι, στο μέτρο του δυνατού, οι όροι που ισχύουν και για τους αξιωματικούς του σκάφους. Ο επιστημονικός παρατηρητής πρέπει να έχει στη διάθεσή του όλες τις διευκολύνσεις για την άσκηση των καθηκόντων του. Οι όροι επιβίβασης και οι εργασίες των παρατηρητών δεν πρέπει να διακόπτουν ούτε να εμποδίζουν τις αλιευτικές δραστηριότητες.

Για να μπορεί η Αγκόλα να καλύψει τα έξοδα από την παρουσία των παρατηρητών επί των σκαφών, στα τέλη των εφοπλιστών συμπεριλαμβάνεται και ένα ποσό 15 Ecu για κάθε ημέρα δραστηριοτήτων από τον παρατηρητή επί του σκάφους. Η επιβίβαση ενός επιστημονικού παρατηρητή σε ένα σκάφος έχει διάρκεια μιας παλίρροιας.

ΙΑ. ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ

Κατόπιν αιτήσεως των αρχών της Αγκόλα, τα αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας που αλιεύουν στο πλαίσιο της συμφωνίας πρέπει να επιτρέπουν και να διευκολύνουν την επιβίβαση και την εκπλήρωση των καθηκόντων κάθε υπαλλήλου της Αγκόλα που είναι επιφορτισμένος με την επιθεώρηση και τον έλεγχο των αλιευτικών δραστηριοτήτων.

Η παρουσία αυτών των υπαλλήλων επί του σκάφους δεν πρέπει να υπερβαίνει το χρόνο που είναι αναγκαίος για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους.

ΙΒ. ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ ΚΑΥΣΙΜΑ, ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΑΛΛΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Κάθε φορά που υπάρχει δυνατότητα, ο εφοδιασμός σε καύσιμα και νερό, καθώς και οι εργασίες συντήρησης και οι επισκευές στο ναυπηγείο όλων των σκαφών που αλιεύουν στην αλιευτική ζώνη της Αγκόλα στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, εξαιρουμένων των θυνναλιευτικών, πρέπει να πραγματοποιούνται στην Αγκόλα.

Βάσει των ιδίων όρων, η μεταφορά των πληρωμάτων πρέπει να εξασφαλίζεται από την εταιρεία εθνικών αερογραμμών της Αγκόλα (TAAG).

Ο εφοδιασμός σε καύσιμα απαγορεύεται εκτός των αγκυροβολιών της Λουάντα ή του Λόμπιτο, εκτός από την περίπτωση που το εγκρίνει η διεύθυνση επιθεώρησης και εποπτείας του Υπουργείου Αλιείας.

ΙΓ. ΜΕΓΕΘΟΣ ΜΑΤΙΩΝ ΤΩΝ ΔΙΧΤΥΩΝ

Η ελάχιστη διάσταση του χρησιμοποιούμενου ματιού των διχτύων είναι:

- α) αλιεία γαρίδας: 40 mm·
- β) αλιεία βενθοπελαγικών ειδών: 110 mm·

Η θέσπιση ενός νέου μεγέθους ματιών θα εφαρμόζεται στα σκάφη της Κοινότητας από τον έκτο μήνα μετά την κοινοποίησή του προς την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΙΔ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Η αντιπροσωπεία της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην Λουάντα ενημερώνεται εντός προθεσμίας 48 ωρών για κάθε ακινητοποίηση αλιευτικού πλοίου υπό σημαία κράτους μέλους της Κοινότητας, εντός της αλιευτικής ζώνης της Αγκόλα και παραλαμβάνει ταυτόχρονα έκθεση για τις περιστάσεις και τους λόγους που οδήγησαν στην στα πλαίσια της παρούσας συμφωνίας ακινητοποίηση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Όροι άσκησης της αλιείας στα ύδατα της Αγκόλα από τα σκάφη αλιείας πελαγικών ειδών της Κοινότητας**Α. ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΔΕΙΩΝ**

α) Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων υποβάλλει στις αρμόδιες για την αλιεία αρχές της Αγκόλα, μέσω της αντιπροσωπείας της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην Αγκόλα, αίτηση, την οποία συντάσσει ο εφοπλιστής για κάθε σκάφος που επιθυμεί να ασκήσει αλιευτική δραστηριότητα βάσει της συμφωνίας, τουλάχιστον 15 ημέρες πριν από την ημερομηνία της έναρξης της αιτούμενης περιόδου ισχύος. Οι αιτήσεις υποβάλλονται με έντυπα, τα οποία προβλέπονται για το σκοπό αυτό από την Αγκόλα, σύμφωνα με το υπόδειγμα που περιέχεται στο προσάρτημα 1. Η πρώτη αίτηση θα συνοδεύεται από πιστοποιητικό καταμέτρησης του σκάφους. Κάθε αίτηση για χορήγηση αδειάς πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη πληρωμής των τελών για την περίοδο ισχύος της άδειας.

Σε περίπτωση ανανέωσης της άδειας, θα πρέπει να αποδεικνύεται στις αρχές της Αγκόλα η πληρωμή των αντίστοιχων τελών για την αιτούμενη περίοδο. Τα προαναφερόμενα έγγραφα χορηγούνται αποκλειστικά κατά την πρώτη αίτηση αδειάς ή σε περίπτωση τροποποίησης των τεχνικών χαρακτηριστικών του σκάφους.

β) Η άδεια χορηγείται στον εφοπλιστή για συγκεκριμένο σκάφος. Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η άδεια που ισχύει για ένα σκάφος αντικαθίσταται, σε περίπτωση ανωτέρας βίας, από άδεια που ισχύει για άλλο κοινοτικό σκάφος παρόμοιων χαρακτηριστικών.

γ) Όσον αφορά την πρώτη αίτηση, οι άδειες χορηγούνται από τις αρχές της Αγκόλα στον πλοίαρχο του σκάφους στο πιο κοντινό λιμάνι μετά την επιθεώρηση του σκάφους από την αρμόδια αρχή.

δ) Η αρμόδια για την αλιεία αρχή της Αγκόλα κοινοποιεί τις άδειες που εκδίδει στην αντιπροσωπεία της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ε) Η άδεια βρίσκεται πάντοτε επί του σκάφους. Εντούτοις, στην περίπτωση των θυνναλιευτικών και των παραγαδιάρικων σκαφών επιφανείας, μόλις παραληφθεί η ανακοίνωση καταβολής της προκαταβολής της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από τις αρχές της Αγκόλα, το σκάφος θα εγγράφεται στον κατάλογο των σκαφών που επιτρέπεται να αλιεύουν, ο οποίος κοινοποιείται στις αρμόδιες για τον έλεγχο της αλιείας αρχές της Αγκόλα. Εν αναμονή της παραλαβής της οριστικής άδειας, θα μπορεί να χορηγείται αντίγραφο της εν λόγω άδειας με τέλεφαξ. Το αντίγραφο διατηρείται επί του σκάφους.

στ) Οι άδειες ισχύουν για περίοδο ενός μηνός, αλλά μπορούν να ανανεώνονται.

ζ) Κάθε σκάφος πρέπει να εκπροσωπείται από έναν πράκτορα με επίσημη διεύθυνση κατοικίας στην Αγκόλα, τον οποίο εγκρίνει το Υπουργείο Αλιείας.

η) Οι αρχές της Αγκόλα ανακοινώνουν, πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος πρωτοκόλλου, τις πληροφορίες σχετικά με τους τραπεζικούς λογαριασμούς και το συνάλλαγμα που χρησιμοποιείται για τη χρηματοδοτική εκτέλεση της παρούσας συμφωνίας.

θ) Οι άδειες προορίζονται για την αλιεία σαβριδιών και παλαμίδας. Επιτρέπεται επί του σκάφους παρεμπίπτον αλίευμα άλλων ειδών μέχρι ποσοστού 10%.

Β. ΤΕΛΗ ΑΔΕΙΩΝ

Τα τέλη των αδειών καθορίζονται σε δύο Ecu ανά μήνα ανά ΚΟΧ.

Μετά την περίοδο αυτή, οι όροι άσκησης της αλιείας αυτής θα καθοριστούν κατόπιν κοινής συμφωνίας μεταξύ των εφοπλιστών και των αρχών της Αγκόλα με βάση την ανάλυση των αποτελεσμάτων της πειραματικής περιόδου.

Γ. ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ

Όλες οι μεταφορτώσεις πρέπει να κοινοποιούνται οχτώ ημέρες πριν στις αρμόδιες αρχές της Αγκόλα και να πραγματοποιούνται σε έναν από τους όρμους της Λουάντα ή του Λόμπιτο, παρουσία των φορολογικών αρχών της Αγκόλα.

Αντίγραφο των εγγράφων μεταφόρτωσης διαβιβάζεται στη διεύθυνση επιθεώρηση και εποπτείας του Υπουργείου Αλιείας, 15 ημέρες πριν από το τέλος κάθε μήνα όσον αφορά τον προηγούμενο μήνα.

Δ. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ

- α) Τα εν λόγω σκάφη υποχρεούνται να ανακοινώνουν στο ινστιτούτο αλιευτικών ερευνών στη Λουάνα μέσω της αντιπροσωπείας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, μετά το πέρας κάθε αλιευτικής εκστρατείας τα δελτία αλιεύσεων που εμφανίζονται στο προσάρτημα 6.

Εξάλλου κάθε σκάφος υποβάλλει στο γραφείο σχεδιασμού του Υπουργείου Αλιείας, μηνιαία έκθεση που αναφέρει τα αλιεύματα που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του μήνα καθώς και τις ποσότητες που υπάρχουν επί του σκάφους την τελευταία ημέρα του μήνα. Η έκθεση αυτή υποβάλλεται το αργότερο την 45η ημέρα μετά το μήνα που αναφέρεται ανωτέρω.

- β) τα αλιευτικά σκάφη δεν δύνανται να εξέρχονται της αλιευτικής ζώνης της Αγκόλα παρά μόνον μετά από προηγούμενη έγκριση από τη διεύθυνση επιθεώρησης και εποπτείας του Υπουργείου Αλιείας και μετά από επαλήθευση των αλιευμάτων επί του σκάφους.

Σε περίπτωση μη τήρησης της διατάξεως αυτής, η Αγκόλα επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εφαρμόσει τις κυρώσεις που προβλέπονται από τις ισχύουσες ρυθμίσεις της.

Ε. ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΖΩΝΕΣ

Οι αλιευτικές ζώνες στις οποίες μπορούν να έχουν πρόσβαση τα αλιευτικά σκάφη πελαγικών ειδών περιλαμβάνουν όλα τα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας της Αγκόλα, πέραν των δώδεκα ναυτικών μιλίων.

ΣΤ. ΝΑΥΤΟΛΟΓΗΣΗ

Κατά τη διάρκεια της πειραματικής περιόδου, τα σκάφη που αλιεύουν πελαγικά είδη δεν υπόκεινται στην υποχρέωση ναυτολόγησης ναυτικών της Αγκόλα.

Ζ. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΕΣ

Κάθε σκάφος δύναται να ναυτολογήσει έναν επιστημονικό παρατηρητή τον οποίον διορίζει και αποζημιώνει το Υπουργείο Αλιείας.

Οι όροι διαμονής του επιστημονικού παρατηρητή επί του σκάφους είναι, στο μέτρο του δυνατού, οι όροι που ισχύουν και για τους αξιωματικούς του σκάφους. Ο επιστημονικός παρατηρητής πρέπει να έχει στη διάθεσή του όλες τις διευκολύνσεις για την άσκηση των καθηκόντων του. Οι όροι επιβίβασης και οι εργασίες των παρατηρητών δεν πρέπει να διακόπτουν ούτε να εμποδίζουν τις αλιευτικές δραστηριότητες.

Για να μπορεί η Αγκόλα να καλύψει τα έξοδα από την παρουσία των παρατηρητών επί των σκαφών, στα τέλη των εφοπλιστών συμπεριλαμβάνεται και ένα ποσό 15 Ecu για κάθε ημέρα δραστηριοτήτων από τον παρατηρητή επί του σκάφους. Η επιβίβαση ενός επιστημονικού παρατηρητή πάνω σε ένα σκάφος έχει διάρκεια μιας παλίρροιας.

Η. ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ

Κατόπιν αιτήσεως των αρχών της Αγκόλα, τα αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας που αλιεύουν στο πλαίσιο της συμφωνίας πρέπει να επιτρέπουν και να διευκολύνουν την επιβίβαση επί του πλοίου και την εκπλήρωση των καθηκόντων κάθε υπαλλήλου της Αγκόλα που είναι επιφορτισμένος με την επιθεώρηση και τον έλεγχο των αλιευτικών δραστηριοτήτων.

Η παρουσία αυτών των υπαλλήλων επί του σκάφους δεν πρέπει να υπερβαίνει το χρόνο που είναι αναγκαίος για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους.

Θ. ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΣΕ ΚΑΥΣΙΜΑ, ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΑΛΛΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Κάθε φορά που υπάρχει δυνατότητα, ο εφοδιασμός σε καύσιμα και νερό, καθώς και οι εργασίες συντήρησης και οι επισκευές στο ναυπηγείο όλων των σκαφών που αλιεύουν στην αλιευτική ζώνη της Αγκόλα στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, εξαιρουμένων των θυνναλιευτικών, πρέπει να πραγματοποιούνται στην Αγκόλα.

Βάσει των ιδίων όρων, η μεταφορά των πληρωμάτων πρέπει να εξασφαλίζεται από την εταιρεία εθνικών αερογραμμών της Αγκόλα (ΤΑΑΓ).

Ο εφοδιασμός σε καύσιμα απαγορεύεται εκτός των αγκυροβολιών της Λουάντα ή του Λόμπιτο, εκτός από την περίπτωση που το εγκρίνει η διεύθυνση επιθεώρησης και εποπτείας του Υπουργείου Αλιείας.

Ι. ΜΕΓΕΘΟΣ ΜΑΤΙΩΝ ΤΩΝ ΔΙΧΤΥΩΝ

Η ελάχιστη διάσταση του χρησιμοποιούμενου ματιού των διχτύων καθορίζεται από την εθνική νομοθεσία.

ΙΑ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Η αντιπροσωπεία της Επιτροπής στην Λουάντα ενημερώνεται εντός προθεσμίας 48 ωρών για κάθε ακινητοποίηση αλιευτικού πλοίου υπό σημαία κράτους μέλους της Κοινότητας που επήλθε εντός της αλιευτικής ζώνης της Αγκόλα στα πλαίσια της παρούσας συμφωνίας και παραλαμβάνει ταυτόχρονα έκθεση για τις περιστάσεις και τους λόγους που οδήγησαν στην εν λόγω ακινητοποίηση.

Προσάρτημα 1

ΑΙΤΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΓΑΡΙΔΩΝ ΚΑΙ ΒΕΝΘΟΠΕΛΑΓΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΤΗΣ
ΑΓΚΟΛΑ

ΜΕΡΟΣ Α

1. Ονοματεπώνυμο του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή:
2. Υπηκοότητα του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή:
3. Επαγγελματική διεύθυνση του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή:
.....
4. Χημικά πρόσθετα που ενδεχομένως χρησιμοποιούνται (μάρκα και σύνθεση):
.....
.....

ΜΕΡΟΣ Β

(Να συμπληρωθεί για κάθε σκάφος)

1. Περίοδος ισχύος:
2. Όνομα του σκάφους:
3. Έτος ναυπήγησης:
4. Σημεία προέλευσης:
5. Σήμερα υπό σημαία:
6. Ημερομηνία υπαγωγής του σκάφους στη σημερινή σημαία:
7. Έτος αγοράς:
8. Λιμένας και αριθμός νηολόγησης:
9. Αλιευτική μέθοδος:
10. Κόροι ολικής χωρητικότητας:
11. Ενδεικτικό ραδιοφωνικής κλήσης:
12. Συνολικό μήκος (m):
13. Μέγιστο πλάτος (m):
14. Βύθισμα (m):
15. Υλικό κατασκευής του κύτους:
16. Ισχύς κινητήρος (BHP):
17. Ταχύτητα (κόμβοι):
18. Χωρητικότητα θαλάμων καταψύξεως:
19. Χωρητικότητα των δεξαμενών καυσίμων (m³):
20. Χωρητικότητα των αμπαριών για τα ψάρια (m³):
21. Χρώμα του κύτους:
22. Χρώμα των υπερκατασκευών:

23. Επικοινωνιακός εξοπλισμός επί του σκάφους:

Τύπος	Μάρκα	Ισχύς (watt)	Έτος ναυπήγησης	Συχνότητες	
				Λήψη	Εκπομπή

24. Εξοπλισμός ναυσιπλοΐας και ανίχνευσης:

Τύπος	Μάρκα	Μοντέλο	Ακτίνα

25. Ονοματεπώνυμο του πλοιάρχου:

26. Υψηλότητα του πλοιάρχου:

Επισυνάπτονται:

- τρεις έγχρωμες φωτογραφίες του σκάφους (πλαϊνή όψη),
- διάγραμμα και λεπτομερής περιγραφή των χρησιμοποιούμενων αλιευτικών εργαλείων,
- έγγραφο που αποδεικνύει την πληρεξουσιότητα του αντιπροσώπου του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή να υπογράψει την παρούσα αίτηση.

.....
(Ημερομηνία αίτησης).....
(Υπογραφή του αντιπροσώπου του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή)

Προσάρτημα 2

ΑΙΤΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΤΟΝΟΕΙΔΩΝ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΤΗΣ ΑΓΚΟΛΑ

ΜΕΡΟΣ Α

1. Ονοματεπώνυμο του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή:
2. Υπηκοότητα του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή:
3. Επαγγελματική διεύθυνση του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή:
.....
.....

ΜΕΡΟΣ Β

(Να συμπληρωθεί για κάθε σκάφος)

1. Περίοδος ισχύος:
2. Όνομα του σκάφους:
3. Έτος ναυπήγησης:
4. Σημαία προέλευσης:
5. Σήμερα υπό σημαία:
6. Ημερομηνία υπαγωγής του σκάφους στη σημερινή σημαία:
7. Έτος αγοράς:
8. Λιμάνι και αριθμός νηολόγησης:
9. Αλιευτική μέθοδος:
10. Κόρροι ολικής χωρητικότητας:
11. Ενδεικτικό ραδιοφωνικής κλήσης:
12. Συνολικό μήκος (m):
13. Μέγιστο πλάτος (m):
14. Βύθισμα (m):
15. Υλικό κατασκευής του κύτους:
16. Ισχύς κινητήρος (BHP):
17. Ταχύτητα (κόμβοι):
18. Χωρητικότητα θαλάμων:
19. Χωρητικότητα των δεξαμενών καυσίμων (m³):
20. Χωρητικότητα των αμπαριών για τα ψάρια (m³):
21. Ικανότητα ψύξης (τόνοι/24 ώρες) και χρησιμοποιούμενο ψυκτικό σύστημα:
.....
22. Χρώμα του κύτους:
23. Χρώμα των υπερκατασκευών:

24. Επικοινωνιακός εξοπλισμός επί του σκάφους:

Τύπος	Μάρκα	Μοντέλο	Ισχύς (watt)	Έτος ναυπήγησης	Συχνότητες	
					Λήψη	Εκπομπή

25. Εξοπλισμός ναυσιπλοΐας και ανίχνευσης:

Τύπος	Μάρκα	Μοντέλο

26. Χρησιμοποιούμενα βοηθητικά σκάφη (για κάθε σκάφος):

26.1. Κόρροι ολικής χωρητικότητας:

26.2. Συνολικό μήκος (m):

26.3. Μέγιστο πλάτος (m):

26.4. Βύθισμα (m):

26.5. Υλικό κατασκευής του κύτους:

26.6. Ισχύς κινητήρα (BHP):

26.7. Ταχύτητα (κόμβοι):

27. Εναέριος βοηθητικός εξοπλισμός για την ανίχνευση ψαριών (ακόμα και εάν δεν βρίσκεται επί του σκάφους):

28. Λιμένας προσάραξης:

29. Ονοματεπώνυμο του πλοιάρχου:

30. Υπηκοότητα του πλοιάρχου:

Επισυνάπτονται:

- τρεις έγχρωμες φωτογραφίες του σκάφους (πλαϊνή όψη) και των βοηθητικών σκαφών καθώς και του βοηθητικού εναέριου εξοπλισμού για την ανίχνευση ιχθύων,
- διάγραμμα και λεπτομερές περιγραφή των χρησιμοποιούμενων αλιευτικών εργαλείων,
- έγγραφο που αποδεικνύει την πληρεξουσιότητα του αντιπροσώπου του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή να υπογράψει την παρούσα αίτηση.

.....
(Ημερομηνία αίτησης).....
(Υπογραφή του αντιπροσώπου του πλοιοκτήτη/εφοπλιστή)

Παράρτημα 3.1

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΑΛΙΕΙΑΣ

(από όλες τις μηχανότρατες αλιείας βυθού)

INSTITUTO DE INVESTIGAÇÃO PESQUEIRA

Αλιεύμα	(13)	Αριθ.	Αριθ.	Αριθ.	Αριθ.	Αριθ.
Ημερομηνία	(14)					
Γεωγραφικό πλάτος	(15)					
Γεωγραφικό μήκος	(16)					
Βάθος (m)	(17)					
Διάρκεια (ώρες)	(18)					
Σύνολο αλιευμάτων (kg)	(19)					

1.	Carapau				
2.	Sardinelas				
3.	Espadas				
4.	Marionga				
5.	Cachucho				
6.	Tico tico				
7.	Dentão				
8.	Bicuda				
9.	Pescada				
10.	Calafate				
11.	Corvinas				
12.	Dentinho				
13.	Roncador				
14.	Raias				
15.	Tubarões				
16.	Camarões				
17.	Chocos				
18.	Lulas				

Συνολική ποσότητα (kg) μεταποιηθέντων ιχθύων

Είδος	Ολόκληρα	Φιλέτα	Ακέφαλα

Απορριφθέντα

[illegible]

Παράρτημα 3.2

ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Διακριτικό κλήσεως (1)	Αναχώρηση (6)		Αφίξη (7)
Αριθμός μητρώου (2)	Ημερομηνία	Ονοματεπώνυμο πλοιάρχου και υπογραφή (8)	
Όνομα πλοίου (3)	Λιμάνι		
Εθνικότητα (4)			
Εφοπιστής (5)			

ΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ (να προσδιοριστούν και να αναγραφούν διαστάσεις) (9)

Εργαλεία	Σχονί διχτυού (m)	Κάτω σχονί διχτυού (m)	Μέγεθος ματιών σίκου (mm)
Τράτα βενθοπελαγική 1 (α)			
Πελαγική τράτα (β)			
Δίχτυ γαρίδων (γ)	Σχονί φελών	Βάθος (m)	
Γριπόδιχτο (δ)		Αριθμός αγκιστριών	
Παραγάδι (ε)	Μήκος (m)		
	Μήκος (m)	Βάθος (m)	
Απλάδι διχτυού/μικανομένο δίχτυ (στ)			
Λοιπά (προσδιορίσατε)			

ΚΥΡΙΟΤΕΡΑ ΕΙΔΗ — ΣΤΟΧΟΙ (παρακαλείσθε να αναφέρετε το όνομα και τον αύξοντα αριθμό) (10)

--	--

Παρακαλείσθε να αναφέρετε το ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ ΗΜΕΡΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ στο κάθε τετράγωνο του σχεδίου (11)

ΣΥΝΟΛΟ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ σε κιλά (βάρος όλων των ιχθύων στο πλοίο) (12)

[illegible]

ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Διακριτικό κλήσεως (1)	Αναχώρηση (6)		Αφίξη (7)
Αριθμός μητρώου (2)	Ημερομηνία		
Όνομα πλοίου (3)	Λιμάνι		
Εθνικότητα (4)	Ονοματεπώνυμο πλοίαρχου και υπογραφή (8)		
Εφοπλιστής (5)			

ΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ (να προσδιοριστούν και να αναγραφούν διαστάσεις) (9)

Εργαλεία	Σχοινί δικτυού (m)	Κάτω σχοινί δικτυού (m)	Μέγεθος ματιών σάζου (mm)
Τράτα βενθοπελαγική 1 (α)			
Πελαγική τράτα (β)			
Δίκτυο γαρίδων (γ)			
	Σχοινί φελών	Βάθος (m)	
Γραπτόδικο (δ)			
	Μήκος (m)	Αριθμός αγκιστρών	
Παραγάδι (ε)			
	Μήκος (m)	Βάθος (m)	
Απλάδι δικτυού/μανωμένο δίκτυο (στ)			
Λοιπά (προσδιορίσατε)			

ΚΥΡΙΟΤΕΡΑ ΕΙΔΗ — ΣΤΟΧΟΙ (παρακαλείσθε να αναφέρετε το όνομα και τον αύξοντα αριθμό) (10)

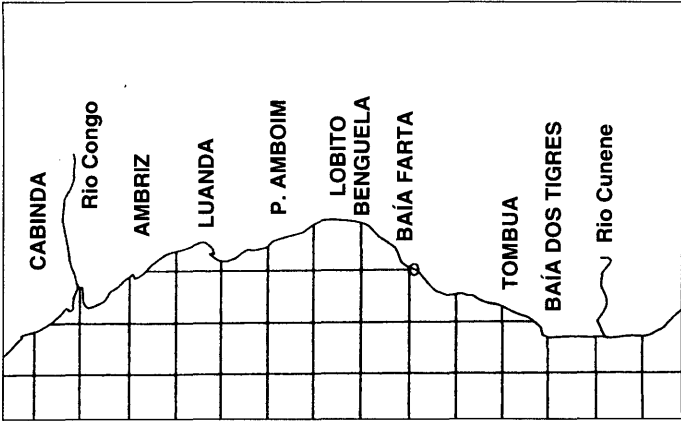
--	--

Παρακαλείσθε να αναφέρετε το ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ ΗΜΕΡΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ στο κάθε τετράγωνο του σχεδίου (11)

--

ΣΥΝΟΛΟ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ σε κιλά (βάρος όλων των γρήθων στο πλοίο)(12)

--



Προσάρτημα 6

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΛΙΕΙΑΣ

Όνομα σκάφους:		Όνομαστική ισχύς μηχανής:		Μήνας:		Έτος:	
Νηολόγιο (σημεία):		Κόροι ολικής χωρητικότητας:		Μέθοδος αλιείας:		Λιμένας προσάρμησης:	
Ημερο- μηνία	Αλιευτική ζώνη		Αριθμός αλιεύσεων	Χρονική διάρκεια αλιεύσης	Είδη (kg)		
	Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος			Σκουμπριά και σαβρίδια	Σαβρίδια	Σύνολο
1/					Σκουμπριά		Σύνολο
2/							
3/							
4/							
5/							
6/							
7/							
8/							
9/							
10/							
11/							
12/							
13/							
14/							
15/							
16/							
17/							
18/							
19/							
20/							
21/							
22/							
23/							
24/							
25/							
26/							
27/							
28/							
29/							
30/							
31/							
ΣΥΝΟΛΟ							